

## I. KORPUS · EMPIRIE · MORFOLOGIE

Markus GIGER

**Několik poznámek k přičestí přítomnému činnému v ruštině a češtině** 9—16  
Some remarks on the present active participle in Russian and Czech

Petr KARLÍK

**Přechodníky v kontextu nominalizací** 17—27  
Transgressives in the context of nominalizations

Klára OSOLSOBĚ

**Synonymní/variantní tvary infinitivu jako problém konzistentní lematizace** 28—41  
Synonymous/variant forms of infinitive as a problem of consistent lemmatization

Lucie JÍLKOVÁ

**K užívání přičestí v přísudku: 70 dotazníků** 42—47  
The use of the participle: 70 questionnaires

## II. KORPUS · EMPIRIE · SYNTAX

Eva HAJIČOVÁ · Jiří MÍROVSKÝ · Barbora ŠTĚPÁNKOVÁ

**Několik poznámek ke slovosledu a aktuálnímu členění ve světle anglicko-českého paralelního korpusu** 51—62  
Some Notes on Word Order and Information Structure through the Lens of the English-Czech Parallel Corpus

Jarmila PANEVOVÁ · Markéta LOPATKOVÁ · Václava KETTNEROVÁ

**Reciproka ve slovníku a v syntaxi** 63—70  
Reciprocals in lexicon and in syntax

Vladimír PETKEVIČ

**Akuzativní rekce předložky „o“ a její identifikace při morfologické anotaci českých textů** 71—80  
Accusative government of the preposition “o” and its identification in morphological annotation of Czech texts

Josef ŠTĚPÁN

**Souvětí složené z více než dvou vět hlavních** 81—90  
Compound sentence consisting of more than two main clauses

## III. KORPUS · EMPIRIE · SÉMANTIKA

Miloslav VONDRÁČEK

**Výrazy typu *běda* z pohledu slovnědruhového** 93—102  
Hyperlexemes of the *běda* type from the word-type point of view

Alena M. ČERNÁ

**Lexém *zdraví* ve staré češtině** 103—110  
Lexeme *zdraví*, engl. *health* in Old Czech

Andrey IZOTOV

**Čeština bez příkras a korpusová revoluce** 111—126  
Czech without embellishment and Corpora revolution

Vojtěch VESELÝ

**K modálním významům slovesa *muset* v konstrukcích s bezagentními slovesy** 127—132  
On modal meanings of the verb *muset* in constructions with non-agentive verbs

#### IV. KORPUS · EMPIRIE · SLOVOTVORBA

Božena BEDNAŘÍKOVÁ

**Conversion and Its Onomasiological Value Cross-linguistically** 135—141

Ivana BOZDĚCHOVÁ

**Možnosti a meze slovotvorby češtiny** 142—152

**(K neologickým a okazionálním názvům osob)**

Possibilities and Limits of Word-formation in Czech

(To neological and occasional names of persons)

Patrik MITTER

**K pojetí mutačních a transpozičních slovotvorných kategorií** 153—164

**v popisech slovotvorného systému současné spisovné češtiny**

Towards the concept of mutational and transpositional word-formation

categories in the word-formation system descriptions of Modern Standard Czech

Veronika KOLÁŘOVÁ · Magda ŠEVČÍKOVÁ

**Substantiva tvořená od sloves se supletivními kořeny:** 165—177

**Korpusová studie deverbativ s kořeny *klád* a *lož***

Nouns derived from verbs with suppletive roots:

A corpus-based study of action nouns with the roots *klád* and *lož*

Ivana KOLÁŘOVÁ

**Slovesa od substantiv s časovým významem a jejich prefixální deriváty** 178—190

**v současné češtině**

Verbs formed from nouns with temporal meaning and their prefix derivatives

in contemporary Czech

#### V. KORPUS · EMPIRIE · TEXT

Jana BÍLKOVÁ · Jiří ZEMAN

**Diskurzivní marker *no a* v mluvené češtině** 193—200

Discourse marker *no a* in spoken Czech

Milena HEBAL-JEZIERSKA

**Česko-polská mezikulturní komunikace** 201—208

Czech-Polish International Communication

Jana HOFFMANNOVÁ

**Mluvená čeština v mediálním žánru „partnerského rozhovoru“:** 209—218

**ještě jednou k neformálnosti a „kolokvializaci“**

Spoken Czech in the media genre “partner interview”:

Informality and “colloquialization” revisited

Petr MAREŠ

**Informace, výzvy, hodnocení: Metatextová vyjádření** 219—229

**v korespondenci a publicistice Karla Havlíčka**

Information, requests, evaluation: Metatextual statements

in Karel Havlíček’s correspondence and journalism

#### VI. KORPUS · EMPIRIE · FRANTIŠEK ŠTÍCHA

Miloslav VONDRÁČEK

**Korpus – empirie – František Štícha** 233—244